Associazione per l'Amministrazione di Sostegno APS
Verein für Sachwalterschaft VFG



Europäisches Forum europeo

per la protezione giuridica delle persone fragili

zum Schutz von vulnerablen Menschen

03.10.2025

ore 9.00 - 17.00 Uhr

Eurac Research
Viale Druso - Drususallee 1 - Bolzano, Bozen

Un **incontro internazionale** dedicato ai **diritti**, alla **protezione giuridica** e all'**autodeterminazione** delle persone in situazione di fragilità.
Giuristi, studiosi, istituzioni e associazioni si confronteranno su **buone pratiche e riforme già attuate in Europa**, riflettendo su quelle auspicabili in Italia per promuovere l'**autodeterminazione**, in linea con l'art. **12** della **Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità.**
Una giornata di dialogo tra esperienze concrete, prospettive accademiche e normative europee, con voci autorevoli da Italia, Germania e Austria.

Eine **internationale Fachtagung** zu den **Rechten**, dem **rechtlichen Schutz** und der **Selbstbestimmung** von Menschen in fragilen Lebenslagen.
Juristinnen und Juristen, Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler, Institutionen und Verbände tauschen sich über **Best Practices und bereits in Europa umgesetzte Reformen** aus und diskutieren über wünschenswerte Entwicklungen in Italien zur Förderung der **Selbstbestimmung** – im Einklang mit **Artikel 12 der UN-Behindertenrechtskonvention.**
Ein Tag des Dialogs zwischen konkreter Praxis, akademischen Perspektiven und europäischen Rechtsnormen, mit renommierten Stimmen aus Italien, Deutschland und Österreich.

Organizzato in occasione del **15° anniversario dell'Associazione per l'Amministrazione di Sostegno**, il Forum ospiterà anche la presentazione ufficiale del **Codice Etico dell'amministratore/trice di sostegno.**

Anlässlich des **15-jährigen Bestehens des Vereins für Sachwalterschaft** wird das Forum auch die offizielle Vorstellung des **Ethikkodexes für Sachwalterinnen und Sachwalter beinhalten.**

PROGRAMMA | PROGRAMM

Le registrazioni apriranno alle ore 8.30.
Il Forum inizierà alle ore 9.00 con i saluti istituzionali.

Die Anmeldung beginnt um 8.30 Uhr.
Das Forum beginnt um 9.00 Uhr mit den Grußworten.

Markus Frings, Moderatore | Moderator
Leonora Bruno, Traduzione simultanea | Simultanübersetzung

PARTE | TEIL 1 *ore 9 - 10.30 Uhr*
La protezione delle persone fragili tra etica, diritto e giurisprudenza
Der Schutz vulnerabler Personen zwischen Ethik, Recht und Rechtsprechung

Presentazione e sottoscrizione del Codice etico
Vorstellung und Unterzeichnung des Ethikkodexes

PARTE | TEIL 2 *ore 11 - 12.20 Uhr*
Diritto comparato della protezione: Italia, Germania, Austria, Spagna
Vergleichendes Schutzrecht:
Italien, Deutschland, Österreich und Spanien

PAUSA PRANZO - MITTAGSPAUSE

PARTE | TEIL 3 *ore 14 - 15.00 Uhr*
Pianificare la protezione: strumenti giuridici per il futuro
Planung des Schutzes: Rechtliche Instrumente für die Zukunft

PARTE | TEIL 4 *ore 15.20 - 16.30 Uhr*
La rete della protezione: attori, sfide e prospettive demografiche
Das Schutzsystem im Wandel: Beteiligte Akteure, zentrale Herausforderungen und demografische Zukunftsperspektiven

CONCLUSIONE - ABSCHLUSS *ore 16.30 - 17.00 Uhr*

PARTE | TEIL 1 *ore 9 - 10.30 Uhr*

La protezione delle persone fragili tra etica, diritto e giurisprudenza
Der Schutz vulnerabler Personen zwischen Ethik, Recht und Rechtsprechung

Raffaele Sabato
Giudice presso la Corte Europea dei Diritti dell'Uomo
Richter am Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte

Le norme internazionali alla luce delle censure della CEDU: sfide e opportunità per la protezione dei diritti fondamentali
Die internationalen Rechtsvorschriften im Licht der Zensuren des EMGR: Herausforderungen und Chancen

Francesco Antonio Genovese
già Presidente della I Sezione civile della Corte di Cassazione
Ehemaliger Präsident der ersten Sektion des Kassationsgerichts

Evoluzione della giurisprudenza della Cassazione nella tutela delle persone fragili: prospettive e sviluppi
Die Entwicklung der Rechtsprechung des Kassationsgerichts beim Schutz vulnerabler Personen: Perspektiven und Fortschritte

Paolo Cendon
Università degli Studi di Trieste
Universität Triest

online

L'amministrazione di sostegno: strumento di tutela e autodeterminazione per le persone fragili, tra potenzialità e limiti. La storia dell'amministrazione di sostegno e prospettive future
Die Sachwalterschaft
Ein Instrument zum Schutz von vulnerablen Personen: Potenziale und Grenzen

PARTE | TEIL 2 *ore 11 - 12.20 Uhr*

Diritto comparato della protezione: Italia, Germania, Austria, Spagna
Vergleichendes Schutzrecht: Italien, Deutschland, Österreich und Spanien

Rita Rossi
Avvocato del foro di Bologna
Rechtsanwältin aus Bologna

Un imperativo cogente: abrogare l'interdizione
Ein zwingendes Gebot: die Abschaffung der Entmündigung

Axel Bauer
Giudice presso il tribunale distrettuale di Francoforte sul Meno
Richter am Amtsgericht a. D., Frankfurt a. M., Bad Vilbel

Il nuovo quadro normativo tedesco del 2023: un reale progresso nella tutela dell'autodeterminazione?
Der neue deutsche Rechtsrahmen ab 2023: Ein echter Fortschritt beim Schutz des Selbstbestimmungsrechts?

Angelo Venchiarutti
Università degli Studi di Trieste
Universität Triest

L'adeguamento dell'ordinamento giuridico spagnolo alla Convenzione ONU sui diritti delle Persone con Disabilità
Die Anpassung der spanischen Rechtsordnung an die UN-Konvention über die Rechte von Menschen mit Behinderungen

Stefanie Lagger-Zach
Giurista presso l'Osservatorio austriaco sui diritti delle persone con disabilità
Juristin für den UN Monitoring Ausschuss in Österreich



La riforma austriaca e i diritti delle persone fragili: un nuovo paradigma di protezione
Die österreichische Reform und die Rechte schutzbedürftiger Menschen: Ein neues Schutzparadigma

PARTE | TEIL 3 *ore 14 - 15.00 Uhr*

Pianificare la protezione: strumenti giuridici per il futuro
Planung des Schutzes: Rechtliche Instrumente für die Zukunft

Raffaele Lenzi
Università di Siena
Universität Siena

Il mandato di protezione: evoluzione e applicazione nel contesto italiano
Die Vorsorgevollmacht: Entwicklung und Anwendung im italienischen Kontext

Holger Marx
Responsabile di settore e coordinatore dell'assistenza psichiatrica territoriale
Amministrazione distrettuale di Mainz-Bingen
Fachbereichsleiter und Koordinator der gemeindenahen psychiatrischen
Versorgung, Kreisverwaltung Mainz-Bingen

La procura preventiva come alternativa alla tutela legale nel diritto tedesco
Die Vorsorgevollmacht als Alternative zur rechtlichen Betreuung im deutschen Recht

Pietro Franzina
Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano
Universität Cattolica del Sacro Cuore Mailand

I casi con elementi di estraneità: la Convenzione dell'Aja del 2000 e le prospettive del futuro Regolamento europeo
Fälle mit internationalen Elementen: Das Haager Übereinkommen von 2000 und die Perspektiven der zukünftigen EU-Verordnung

PARTE | TEIL 4 *ore 15.20 - 16.30 Uhr*

La rete della protezione: attori, sfide e prospettive demografiche
Das Schutzsystem im Wandel: Beteiligte Akteure, zentrale Herausforderungen und demografische Zukunftsperspektiven

Martin Marlovits
VertretungsNetz - Erwachsenenvertretung, Patientenanwaltschaft, Bewohnervertretung
Wien | Vienna

Autodeterminazione e fragilità: il ruolo delle associazioni e le responsabilità dell'amministratore di sostegno in Austria
Selbstbestimmung und Schutzbedürftigkeit: Die Rolle der Vereine und die Aufgaben des Erwachsenenvertreters in Österreich

Jochen Exler-König
Membro del direttivo, Direttore e Betreuer del "Betreuungsverein TreptowKöpenik e.V.", Berlino
Vorstand, Geschäftsführer und Vereinsbetreuer, Betreuungsverein TreptowKöpenick e. V., Berlin

Autodeterminazione e fragilità: il ruolo delle associazioni e le responsabilità del "Betreuer" in Germania
Selbstbestimmung und Schutzbedürftigkeit: die Rolle der Vereine und die Aufgaben des Betreuers in Deutschland

Markus Falk
Biostatistico
Biostatistiker

Prospettive demografiche delle misure di protezione giuridica delle persone fragili in Europa: scenari e sfide per i prossimi 20 anni
Demografische Prognosen bezüglich des rechtlichen Schutzes von schutzbedürftigen Personen in Europa: Szenarien und Herausforderungen der nächsten 20 Jahre

Laila Perciballi
Garante dei diritti degli anziani di Roma
Beauftragte für die Rechte älterer Menschen in Rom

La Garante degli Anziani e la protezione delle vulnerabilità: riflessioni sull'amministrazione di sostegno
Die Beauftragte für Senioren und der Schutz vulnerabler Personen: Überlegungen zur Sachwalterschaft

Iscrizione | Anmeldung

La partecipazione è gratuita,
previa iscrizione sul sito internet
www.sostegno.bz.it.

Die Teilnahme ist kostenlos.
Die Online - Anmeldung ist auf der Website
www.sachwalter.bz.it erforderlich.

Posti limitati. Con traduzione simultanea.
Begrenzte Plätze. Simultanübersetzung.

L'evento è accreditato ai fini della formazione permanente dall'Ordine degli Avvocati, dei Dottori Commercialisti ed Esperti contabili, Consiglio Notarile di Bolzano. In corso accreditamenti per assistenti sociali e per punti ECM.
Die Veranstaltung ist für die kontinuierliche Fortbildung von der Anwaltskammer, der Kammer der Wirtschaftsprüfer und Steuerberater sowie vom Notariatsrat Bozen akkreditiert. Akkreditierungen für Sozialassistent*innen und für ECM-Punkte sind im Gange.

Direzione scientifica - Wissenschaftliche Leitung: **Dr. Roberta Rigamonti**

Segreteria organizzativa | Sekretariat
Associazione per l'Amministrazione di Sostegno APS
Verein für Sachwalterschaft VFG
Tel. 0471 1882232 - Email: info@sostegno.bz.it
www.sostegno.bz.it - www.sachwalter.bz.it

Con il sostegno di
Mit der Unterstützung von:

Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provinzia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

gefördert von
Stiftung Südtiroler Sparkasse
Fondazione Cassa di Risparmio
sostenuto da

Con il patrocinio di:
Unter der Schrimherrschaft von:

Città di Bolzano
Stadt Bozen

Sponsored by:

DESPAR
EUROSPAR
INTERSPAR

RaikaRitten